

截至二零零五年十二月三十一日止年度 全年經審核業績公佈

百萬港元	二零零五年	二零零四年 (經重列)	增加／(減少) 百分比
主要財務業績摘要			
營業額	3,980	4,057	(1.9%)
本公司股東應佔本年度溢利	225	107	110.3%
每股數據			
每股盈利	0.44港元	0.25港元	76.0%
每股股息			
— 已付中期股息	—	0.01港元	
— 已付特別中期股息	0.68港元	0.10港元	
— 擬派末期股息	0.02港元	0.02港元	
每股股息總額	0.70港元	0.13港元	

主席函件

本人謹代表董事會欣然宣佈中建電訊集團有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零五年十二月三十一日止年度之全年業績。

於回顧年度，本公司錄得營業金額3,980,000,000港元，較去年輕微下跌約1.9%。本集團溢利包括其他收入及收益175,000,000港元，令本公司股東應佔本年度溢利增加至225,000,000港元，增加比率約110.3%。

受到多項不利因素影響，本公司的製造業務於二零零五年遇到各種困難和挑戰。由於主要市場競爭激烈，導致本集團客戶要求削減產品售價，而集團又受到中華人民共和國(「中國」)珠江三角洲勞工短缺的問題影響，以至回顧年度的銷售金額較二零零四年輕微減少1.9%。除產品價格下跌外，經營成本又受到若干原材料價格上漲、工資及開支上升及人民幣升值等因素而增加，致令生產業務經營溢利倒退。

雖然二零零五財政年度營商環境困難，本集團仍能在室內無線電話製造業的領域上保持領導地位。本集團的最大市場業務來自美國，於回顧年內，來自美國的業務表現卓越，訂單及銷售數量均錄得增長。本集團於美國以外國家之業務拓展，尤其在歐洲及亞太地區，進展良好。受惠於現有及新增客戶增加訂單所帶動，該等地區之業務增長，令人鼓舞。

本集團在物業及證券的投資業務上表現出色，於年度內帶來豐碩成果。本集團於二零零五年一月因出售及攤薄在海爾電器集團有限公司（「海爾電器」）的權益而產生一筆已變現收益達109,000,000港元。受惠於香港商業樓市復甦，本集團亦能對一項投資物業的減值撥備作出回撥達64,000,000港元。投資業務所帶來的收益成為純利大幅增加的主因。

董事會建議，待本公司股東於本公司應屆股東週年大會上批准後，向於二零零六年五月二十三日星期二名列本公司股東名冊之股東派付二零零五年度末期股息每股0.02港元。擬派末期股息將於股東於本公司應屆股東週年大會上批准後，於二零零六年六月十三日星期二或前後派付。本集團已於二零零五年八月派發特別中期股息每股普通股0.68港元，本財政年度的每股普通股總股息為0.70港元，二零零四財政年度已派發的每股普通股股息總額則為0.13港元（包括二零零四年已派發的特別中期股息每股股份0.10港元）。本集團於本財政年度所派發之股息總額已有所增加，以答謝股東多年來的支持。

中建科技國際有限公司私有化建議

本集團曾嘗試於二零零六年二月十三日舉行的中建科技法院會議上就中建科技的私有化計劃獲取中建科技的獨立股東的批准，惟未能成功，故中建科技之私有化建議不會進行，中建科技股份亦維持其於聯交所之上市地位。中建科技及其附屬公司將繼續從事製造及銷售電訊及電子產品業務。

為恢復中建科技之公眾持股量，本公司與德意志銀行於二零零六年三月十七日訂立有條件協議，據此，本公司同意於全數兌換兩項本集團持有中建科技之可換股票據後，將合共13,800,000,000股（「待售股份」）中建科技股份出售予德意志銀行及最少兩名獨立機構投資者，總代價約303,600,000港元。同時，本公司亦與德意志銀行訂立認沽協議，授予該銀行權利，根據認沽協議條款可向本公司售回待售股份。銷售待售股份代價將支付予德意志銀行，作為實質擔保本公司履行認沽協議下責任之抵押品。倘認沽期權並無根據認沽協議之條款獲行使，代價將於提早註銷認沽期權或於認沽期權屆滿日退還本公司。完成出售待售股份後，本集團於中建科技之權益將由84.21%下跌至74.62%，而德意志銀行及獨立機構投資者將合共持有中建科技當時已發行股本總額約21.4%。

出售待售股份及執行認沽協議須待多項條件達成，其中包括於本公司特別股東大會就該交易取得股東批准後，方可作實。交易為本集團帶來多項利益。首先，交易將恢復中建科技之公眾持股量，亦同時提高中建科技股份的交投量及擴大其股東基礎。倘認沽期權可獲註銷，德意志銀行須將代價退還本公司，本公司則將就出售其在中建科技的部份投資而收取代價303,600,000港元，而不影響中建科技仍繼續作為本集團的主要附屬公司的地位。

展望

儘管我們預期本集團製造業務於二零零六年仍須遇到種種挑戰，我們對公司二零零六年財政年度前景依然感到樂觀。激烈的市場競爭將持續對我們的產品售價構成壓力。原材料及原部件價格的前景仍然不明朗，我們預期原材料價格將繼續上升或維持於高水平。長期勞工短缺導致工資上漲，加上人民幣可能進一步升值，這些因素將繼續對我們的邊際利潤構成影響。為克服該等困難，本集團已實施各種成本減省及控制措施。我們亦已投資於更趨自動化的生產設施及設備，並重新設計若干生產程序，以改善員工效率，減少對工人生產的依賴。這些措施的成效理想，節省下來的成本將可抵銷部分營運成本的增加。為進一步解決勞工短缺引致的問題，我們將積極探討於廣東省以外的中國北部地方，甚至於海外地方增設生產設施的可能性。

本集團將繼續受惠於美國強勁的經濟，並且預期我們來自這個最大市場的銷售金額將會重拾升軌。我們對美國以外的世界其他地區市場業務感到樂觀。預期該等地區市場持續增長，其中以歐洲市場尤甚。受惠於客戶增加從亞洲採購，預期本集團於美國以外市場的業務將進一步發展。

本集團在電訊產品業務的優勢，將使本集團於該行業內一直穩佔領導地位。我們將繼續擴充客源及產品基礎。我們預期集團已研發的先進無線及寬頻電訊及電子創新產品將於市場掀起熱潮。本集團的訂單保持強勁，且持續增長。我們對未來即將推出的產品，感到興奮，因此，我們對電訊及電子產品的業務的前景深感樂觀。

我們對本集團的投資業務的潛力充滿信心。於二零零六年一月，本集團將其於海爾電器的餘下約24%權益成功出售予德意志銀行，帶來約551,000,000港元的現金進賬，以及一筆將於二零零六財政年度入賬的未經審核溢利316,000,000港元，對成功出售海爾電器餘下權益而獲得可觀收益，我們深感欣喜。本集團將繼續尋求回報可觀的投資機遇，亦將密切監察物業及投資市場的走勢，捕捉任何可能變現現有投資以賺取收益的機會。

綜合上述措施及潛在業務機會，管理層對本集團於來年的持續增長情況感到樂觀。

致謝

本年度業績理想，全賴各界人士及團體的鼎力支持。本人謹藉此機會，感謝董事會成員的竭誠指引及支持，同時亦感謝本集團管理層在領導及管理方面的卓越表現，以及全體員工辛勞工作。最後，本人亦感謝各位客戶、供應商、業務夥伴、銀行及聯營公司對本集團一貫的支持與信任。我們已作好部署，有信心於可見將來為股東創造更大回報。

主席
麥紹棠

香港，二零零六年四月十九日

業務回顧

本集團從事(i)電訊及電子產品製造及銷售業務(ii)塑膠及電子原部件製造及銷售業務(iii)幼兒產品製造及銷售業務，以及(iv)物業及證券投資業務。

電訊及電子產品

本集團的主要業務為從事電訊及電子產品製造及銷售業務，而該業務通過本集團上市附屬公司中建科技國際有限公司(「中建科技」)經營。

儘管全球市場營商環境充滿挑戰，本集團仍能增添新的客戶，以鞏固日後發展。多個環球電訊產品分銷商已成為本集團客戶。本集團客戶多為國際知名的跨國公司及家傳戶曉的全球家用品牌擁有人。於回顧年度，本集團的銷售訂單及銷售數量均有所增加。

本集團於二零零五年繼續受惠於美國之強勁消費，使本集團從美國客戶獲得的之銷售訂單及銷售數量均錄得增長。惟銷售金額則因本集團產品之平均售價下跌而稍微減少。本集團於美國以外市場之業務尤其在歐洲及亞太地區，受惠於該等地區市場之持續增長而表現卓越。來自該等地區之銷售金額增長良好，情況令人鼓舞。

然而，整體營業金額卻因本集團一些產品價格下降及勞工短缺影響生產而倒退。電訊消費產品業競爭持續激烈，客戶要求降價之壓力增大，而廣東省勞工短缺問題更趨明顯，導致於回顧年度出現若干貨品付運有所延誤。

由於產品價格下降及營運成本與經常開支上升，導致本集團的電訊產品業務的經營業務溢利減少。

於回顧年度，利率及油價上升開始影響全球經濟增長。若干原材料及零部件(尤其是塑膠原料及銅)之成本顯著增加。珠江三角洲地區電力及勞工短缺問題，以及香港及國內薪金及工資成本上升，均為本集團營運成本上升之主要原因。為了舒緩該等壓力，本集團一直積極投資開發新科技，以及高度自動化的生產程序及設備，這種做法一方面可提高產品質素及生產效益，另一方面則可減少過度依賴工人生產。本集團亦實施多項成本減省及控制措施，並全面改善本集團之營運效率，以舒緩營運成本增加的壓力。

本集團強勁的科研能力、高效益的生產管理、先進的生產設施及規模效益繼續成為本集團的主要競爭優勢。為增強我們的科研能力，本集團已於二零零五年在新加坡成立研究中心，並已於新加坡僱用逾40名高資歷工程師及研究人員。我們相信新加坡的研究中心將為本集團產品發展路向提供重要供獻。本集團將繼續增加新加坡及深圳的工程師人數。結合深圳及新加坡兩地的研究中心及位於香港的強大工程師隊伍，本集團於回顧年度已推出多種創新產品(例如5.8GHz室內數碼無線電話、室內無線電話子母機、擁有彩色液晶顯示屏、相機及短訊功能的室內無線電話，以及具先進功能的歐洲制式室內數碼無線電話，以刺激需求。客戶對新產品的反應熱烈，令產品需求上升。

本集團已研發先進無線電子消費產品，包括互聯網語音通訊無線電話、具有全球互聯網語音通訊(Skype)技術的無線電話及無線寬頻技術產品。此等先進產品將引起市場顯著的興趣。本集團預期此等先進產品於往後數年成為業務增長的主要動力。

本集團不斷在位於廣東省惠陽及東莞的廠房，運用先進的機器及設備、更精密資訊科技，進行電訊產品生產。於回顧年度內，我們已持續對生產機器及設備進行投資。目前，本集團擁有共61條表面裝配技術「SMT」生產線及132台電子零件焊接機，以應付原設計生產及合約生產訂單的增加。我們亦採用板位測試儀及成品自動測試儀等先進測試設備，確保我們向客戶供應的產品達最高品質。

本集團的龐大的生產量及經營規模令我們能受惠於多項規模效益。本集團與主要原部件及芯片供應商已建立長期關係及鞏固與彼等之長期策略聯盟。本集團致力將原部件訂貨至送貨時間減至最短，並透過電子採購及 SAP 企業資源規劃系統改善供應鏈管理。

塑膠及電子原部件製造

本集團製造的原部件，包括塑膠及供電原部件，主要供應本集團之電訊及電子產品業務之內部生產之用。本集團之原部件生產基地位於中國惠陽及東莞，為當地規模最大的塑膠注塑生產廠商。本集團目前總共擁有逾354台先進注塑機，包括45台自動機械臂塑膠注塑機。本集團亦從事其他塑膠產品配套業務，如無塵自動噴塗、絲印及UV絲印、熱燙金、雷射雕刻、移印、裝配及超聲波焊接。本集團亦能自製模具，並擁有數碼銑床、線切割機、火花機及電腦鑼床等最先進制造模具的機器設備。

於回顧年度內，本集團原部件業務之表現受原材料(特別是塑膠及銅)價格上升影響。為克服該等困難，本集團積極實施各種成本控制及減省措施，並不斷改善我們的營運效率。

幼兒產品業務

幼兒產品部門從事生產多種傳統塑膠幼兒產品業務、幼兒玩具及其他配件，而其主要市場為美國。與我們其他製造業務一樣，幼兒產品業務於回顧年度亦受價格競爭激烈及營運成本上升影響。毛利及經營業務利潤均因原材料成本上升而減少。本集團已進一步實施成本控制措施，以克服此業務困難的營商環境。

我們的主要客戶為擁有家傳戶曉家用品牌之跨國幼兒產品分銷商，集團與此等客戶之生意往來一直穩定。本集團一直致力研發新產品，務求刺激增長及吸納新客戶。

投資業務

本集團從事的物業及證券投資業務。於回顧年度，表現極其理想。

於回顧年度內，本集團因出售及視為出售海爾電器19.6%權益而產生已變現收益達109,000,000港元。由於本集團其中一項的投資物業增值，導致本集團能就該物業的減值撥備作出回撥達64,000,000港元。物業投資亦帶來經常性租金收入。因此，本集團將繼續按審慎原則尋找適當投資機會，為我們的股東爭取更大回報。

全年經審核業績

本公司董事會（「董事會」）欣然宣佈本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核業績連同去年之比較數字如下：

綜合損益表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

百萬港元	附註	二零零五年	二零零四年 (經重列)
收入	6	3,980	4,057
銷售成本		<u>(3,526)</u>	<u>(3,593)</u>
毛利		454	464
其他收入及收益		175	53
銷售及分銷費用		(59)	(53)
行政費用		(257)	(243)
其他費用淨額		(19)	(59)
融資成本	8	(23)	(6)
攤佔聯營公司溢利		<u>—</u>	<u>49</u>
除稅前溢利		271	205
稅項	9	<u>(18)</u>	<u>(18)</u>
本年度溢利		<u>253</u>	<u>187</u>
應佔：			
母公司股權持有人		225	107
少數股東權益		<u>28</u>	<u>80</u>
		<u>253</u>	<u>187</u>
股息	10		
已付特別股息		<u>319</u>	<u>42</u>
已付中期股息		—	4
擬派末期股息		<u>13</u>	<u>8</u>
		<u>13</u>	<u>12</u>
合計		<u>332</u>	<u>54</u>

母公司普通股股權持有人應佔每股盈利	11		
基本		<u>0.44港元</u>	<u>0.25港元</u>
攤薄		<u>0.37港元</u>	<u>0.24港元</u>

綜合資產負債表

二零零五年十二月三十一日

百萬港元	附註	二零零五年	二零零四年 (經重列)
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,253	1,273
投資物業		257	101
預付土地租賃支出		220	225
無形資產		45	28
商譽		110	28
聯營公司權益		—	222
可出售財務資產／其他資產／長期投資		18	16
持有至到期之財務資產		18	—
按公平價值列賬及於損益賬處理之財務資產		37	—
遞延稅項資產		3	4
		<u>1,961</u>	<u>1,897</u>
流動資產			
存貨		294	215
應收賬款及票據	12	838	794
預付款項、按金及其他應收款項		50	31
可出售財務資產		551	—
按公平價值列賬及於損益賬處理之 財務資產／短期投資		24	3
遠期貨幣合約		1	—
已抵押定期存款		71	117
現金及現金等值項目		528	832
		<u>2,357</u>	<u>1,992</u>

流動負債			
應付賬款及票據	13	988	897
應付稅項		26	23
其他應付款項及應計負債		139	178
遠期貨幣合約		1	—
付息銀行貸款及其他借款		158	150
可換股票據		—	45
		1,312	1,293
流動資產淨值			
		1,045	699
總資產減流動負債			
		3,006	2,596
非流動負債			
付息銀行貸款及其他借款		216	184
可換股債券		77	—
遞延稅項負債		3	5
		296	189
		2,710	2,407
股東權益			
母公司股權持有人應佔股東權益			
已發行股本		65	42
儲備		2,564	2,160
擬派末期股息		13	8
		2,642	2,210
少數股東權益		68	197
		2,710	2,407

附註

1. 編製基準

該等財務報告乃按照香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（同時包括香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定而編製。財務報告乃按歷史成本（以公平價值計算之投資物業、衍生財務工具及若干資本投資除外）而編製。該等財務報告以港元呈報，除另有指明者外，數值已湊整至最接近的百萬。

2. 新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)之影響

以下是本集團在本年度財務報告首次採用而對本集團產生影響之新訂及經修訂香港財務報告準則：

香港會計準則第1號	財務報告的呈列
香港會計準則第2號	存貨
香港會計準則第7號	現金流量表
香港會計準則第8號	會計政策、會計估計的變動及差錯
香港會計準則第10號	結算日後事項
香港會計準則第11號	建造合約
香港會計準則第12號	所得稅
香港會計準則第14號	分類報告
香港會計準則第16號	物業、廠房及設備
香港會計準則第17號	租約
香港會計準則第18號	收入
香港會計準則第19號	僱員福利
香港會計準則第20號	政府援助之會計處理及政策資助的披露
香港會計準則第21號	外幣匯率變動的影響
香港會計準則第23號	借貸成本
香港會計準則第24號	關連人士披露
香港會計準則第27號	綜合及獨立財務報告
香港會計準則第28號	於聯營公司的投資
香港會計準則第31號	於合營企業的權益
香港會計準則第32號	財務工具：披露及呈列
香港會計準則第33號	每股盈利
香港會計準則第36號	資產減值
香港會計準則第37號	撥備、或然負債及或然資產
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	財務工具：確認及計量
香港會計準則第39號(經修訂)	財務資產與財務負債的過渡及初步確認
香港會計準則第40號	投資物業
香港財務報告準則第2號	以股份為基礎的支出
香港財務報告準則第3號	商業合併
香港財務報告準則第5號	持作出售非流動資產及終止業務
香港(國際會計準則委員會 詮釋委員會) — 詮釋第21號	所得稅 — 收回經重估的不可折舊資產
香港會計師公會 — 詮釋第4號	租約 — 確定香港土地租約的租期

採納香港會計準則第2、7、8、10、11、12、14、16、18、19、20、23、27、28、31、33、37及38號、香港財務報告準則第5號、香港(國際會計準則委員會詮釋委員會) — 詮釋第21號及香港會計師公會 — 詮釋第4號對本集團與本公司之會計政策，以及本集團與本公司在財務報告所用計算方式並無造成任何重大影響。

香港會計準則第1號影響了少數股東權益在綜合資產負債表、綜合損益表、綜合權益變動表及其他披露事項之呈列。此外，於過往期間，本集團攤佔聯營公司稅項乃列作綜合損益表內本集團稅務支出／(抵免)總額之部分。採納香港會計準則第1號後，本集團應佔收購後的聯營公司業績部分，乃扣除本集團攤佔聯營公司稅項予以呈列。

香港會計準則第21號並無對本集團產生重大影響。誠如香港會計準則第21號之過渡條文所許可，凡於二零零五年一月一日前進行商業合併所產生之商譽，以及因有關收購所產生之公平價值調整，均視為以本公司之貨幣為單位。就二零零五年一月一日後之收購而言，凡收購海外業務所產生之任何商譽，以及對有關資產及負債賬面值所作出之任何公平價值調整，根據香港會計準則第21號，均視作海外業務之資產及負債處理，並按收盤匯率換算。

香港會計準則第24號擴大了關連人士之定義，影響本集團之關連人士披露。

採納其他香港財務報告準則之影響概述如下：

(a) 香港會計準則第17號 — 租約

於過往年度，持作自用之租賃土地及樓宇乃按成本減累計折舊及任何減值虧損列賬。

採納香港會計準則第17號後，本集團在土地及樓宇之租賃權益分為租賃土地及租賃樓宇兩部分。鑒於土地業權預期不會在租期結束時轉移予本集團，故此本集團之租賃土地歸入經營租約一類，並由物業、廠房及設備一類重新分類為預付土地租賃支出，而租賃樓宇則繼續分類為物業、廠房及設備一部分。經營租約下之土地租賃支出之預付地價初步按成本列賬，其後按租期以直線法攤銷。若租賃支出無法可靠分作土地與樓宇兩部分，則作為物業、廠房及設備之融資租約將整筆租賃支出計入土地及樓宇成本。

此項會計政策變動並未對綜合損益表及保留溢利產生任何影響。截至二零零四年十二月三十一日止年度之綜合資產負債表比較金額已經重列，以便反映租賃土地已重新分類。

(b) 香港會計準則第32號及香港會計準則第39號 — 財務工具

(i) 股本證券

於過往年度，本集團將其非持作買賣的股本證券投資分類為長期投資，並按成本以個別基準扣除任何減值虧損列賬。採納香港會計準則第39號後，本集團於二零零五年一月一日持有之該等證券金額約為4,000,000港元，根據香港會計準則第39號之過渡性條文指定列為可出售投資，並以成本減減值虧損列賬。

於過往年度，本集團將其持作買賣的股本證券投資分類為短期投資，並以個別基準按其公平價值列賬，盈虧則於損益表確認。採納香港會計準則第39號後，本集團於二零零五年一月一日持有之該等證券金額約為3,000,000港元，根據香港會計準則第39號之過渡性條文指定列為按公平價值列賬及於損益賬處理之財務資產，並因此按公平價值列賬，盈虧則於損益表確認。

採納香港會計準則第39號並無對該等股本證券的計量造成任何變動。比較金額已為呈報而重新分類。

(ii) 可換股債券

於過往年度，可換股債券均按攤銷成本列賬。採納香港會計準則第32號後，可換股債券分為負債及資本兩部分。上述變動之影響於附註4概述。

(iii) 衍生財務工具 — 遠期貨幣合約

本集團使用遠期貨幣合約對沖其與外幣波動有關之風險。該等衍生財務工具初步按訂立衍生合約當日之公平價值確認，其後則按公平價值再次計量。遠期貨幣合約乃參照到期情況類似之合約之現時遠期匯率計算。

倘衍生工具之公平價值為正數，則以資產列賬；倘公平價值為負數，則以負債列賬。

本集團之遠期貨幣合約並不可作對沖會計之用，因此，公平價值變動所產生盈虧須直接計入本年度之純利或虧損淨額。

上述變動之影響於附註4概述。根據香港會計準則第39號之過渡條文，本公司並無重列比較金額。

(c) 香港會計準則第40號 — 投資物業

於過往年度，投資物業公平價值的變動乃以資產重估儲備變動處理。倘按組合基準計算之儲備總額不足以抵銷虧絀，超出之虧絀數額於損益表內扣除。任何其後之重估盈餘最多按以往扣除之虧絀上限計入損益表。

採納香港會計準則第40號後，投資物業公平價值變動引致之收益或虧損於產生年度計入損益表。採納香港會計準則第40號對財務報告並無重大影響。

(d) 香港財務報告準則第2號 — 以股份為基礎的支出

於過往年度，在本公司向僱員（包括董事）授出股份之優先認股權之交易中，以股份為基礎的支出直至該等優先認股權獲僱員行使時，方會確認及計量；屆時，股本及股份溢價須在已收取之所得款項中扣除。

採納香港財務報告準則第2號後，僱員（包括董事）提供服務作為資本工具之代價（「資本結算交易」），與僱員之間的資本結算交易成本乃參考工具於授出日期之公平價值計量。

香港財務報告準則第2號對本集團之影響，主要是確認該等交易成本以及對僱員優先認股權資本相應進行記賬。

本集團已採納香港財務報告準則第2號之過渡條文，據此，新訂計量政策並不適用於(i)所有於二零零二年十一月七日或以前向僱員授出之優先認股權；及(ii)所有於二零零二年十一月七日以後向僱員授出，惟已於二零零五年一月一日以前歸屬之優先認股權。

由於本集團並無任何已於二零零二年十一月七日至二零零四年十二月三十一日期間授出，惟截至二零零五年一月一日尚未歸屬之僱員優先認股權，因此，採納香港財務報告準則第2號並無對截至二零零三年、二零零四年及二零零五年十二月三十一日之保留溢利產生任何影響。

(e) 香港財務報告準則第3號 — 商業合併及香港會計準則第36號 — 資產減值

於過往年度，在二零零一年一月一日之前因收購產生之商譽乃於收購年度自綜合保留溢利對銷，且於所收購業務出售或減值前不會於綜合損益表確認。

於二零零一年一月一日或之後因收購產生之商譽乃按其估計可用年期以直線法撥充資本及攤銷，並須在出現任何減值跡象時作出減值評估。

採納香港財務報告準則第3號及香港會計準則第36號，導致本集團終止每年商譽攤銷，並開始按現金產生單位之水平每年（或如有任何事項或變動顯示賬面值可能出現減值時，則增加次數）作出減值估計。

香港財務報告準則第3號之過渡條文規定，本集團於二零零五年一月一日將累積攤銷之賬面值（並對商譽成本作出相應調整）對銷。倘若有關商譽之業務已經全部或部分出售，或有關商譽之現金產生單位出現減值，則以往與綜合保留溢利對銷之商譽仍須與綜合保留溢利對銷，並不會在損益表中確認。

上述變動之影響於附註4概述。根據香港財務報告準則第3號之過渡條文，並未重列比較金額。

3 已頒布惟尚未生效之香港財務報告準則之影響

本集團並未在該等財務報告中應用以下已頒布惟尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。除另有指明外，該等香港財務報告準則於二零零六年一月一日或以後之年度期間生效：

香港會計準則第1號(經修訂)	資本披露
香港會計準則第19號(經修訂)	精算損益、集團計劃及披露
香港會計準則第21號	境外業務投資淨額
香港會計準則第39號(經修訂)	預測集團內公司間交易的現金流量對沖會計處理
香港會計準則第39號(經修訂)	公平價值選擇權
香港會計準則第39號及 香港財務報告準則第4號(經修訂)	財務擔保合約
香港財務報告準則第1及第6號(經修訂)	首次採納香港財務報告準則及礦產資源之勘探及評估
香港財務報告準則第6號	礦產資源之勘探及評估
香港財務報告準則第7號	財務工具：披露
香港(國際會計準則委員會詮釋 委員會)－詮釋第4號	釐定安排是否包括租約
香港(國際會計準則委員會詮釋 委員會)－詮釋第5號	解除運作、復原及環境修復基金所產生權益的權利
香港(國際會計準則委員會詮釋 委員會)－詮釋第6號	參與電器電子設備特定回收市場而產生的負債
香港(國際會計準則委員會詮釋 委員會)－詮釋第7號	採用根據香港會計準則第29號惡性通脹經濟財務報告的重列方法

香港會計準則第1號(經修訂)適用於二零零七年一月一日或以後開始之年度期間。經修訂標準將影響以下各項之披露：有關本集團目標、政策及資本管理過程之描述性資料、有關本公司視為資本之事項之量化數據、任何資本規定之遵守情況以及任何違規後果。

香港財務報告準則第7號將會取代香港會計準則第32號，並已修改香港會計準則第32號中有關財務工具之披露規定。此項香港財務報告準則將適用於二零零七年一月一日或以後開始之年度期間。

根據香港會計準則第39號中有關財務擔保合約之修訂，財務擔保合約初步按公平價值確認，其後則按以下兩者中之較高者計量：(i)根據香港會計準則第37號釐定之數額及(ii)根據香港會計準則第18號初步確認之數額減去已確認累積攤銷。

香港會計準則第19號(經修訂)、香港會計準則第39號(經修訂)有關預測集團內公司間交易之現金流量對沖會計處理、香港財務報告準則第1及第6號(經修訂)、香港財務報告準則第6號、香港(國際會計準則委員會詮釋委員會)－詮釋第5號及香港(國際會計準則委員會詮釋委員會)－詮釋第6號對本集團業務並不適用。香港(國際會計準則委員會詮釋委員會)－詮釋第6號並不適用於二零零五年十二月一日或以後開始之年度期間。

除上文所述外，本集團預期採納上列其他政策不會對本集團於初步應用期間之財務報告產生任何重大影響。

4. 會計政策變更之影響概要

(a) 對綜合資產負債表之影響

於二零零五年一月一日

百萬港元

新訂政策之影響 (增加／(減少))	以往會計政策	採納有關準則之影響					採納香港 財務報告 準則及香港 會計準則 的影響總計	採納香港 財務報告 準則及香港 會計準則
		香港會計準則						
		香港 會計準則 第17號*	香港會計準則 第8號* 聯營公司 所採納會計 政策的變動	香港會計 準則第39號# 財務資產 分類的變動	香港會計準則 第40號# 少數股東權益 攤佔投資物業 重估盈餘	香港會計準則 第32號*及 香港會計 準則第39號#		
資產：								
固定資產	1,621	(1,621)	—	—	—	(1,621)	—	
物業、廠房及設備	—	1,273	—	—	—	1,273	1,273	
投資物業	—	101	—	—	—	101	101	
預付土地租賃支出	—	225	—	—	—	225	225	
聯營公司權益	293	—	(71)	—	—	(71)	222	
預付款項、按金及其他應收款項	26	5	—	—	—	5	31	
現金及現金等值項目	832	—	—	(62)	—	(62)	770	
持有至到期之財務資產	—	—	—	18	—	18	18	
按公平價值列賬及在損益賬 處理之財務資產	—	—	—	44	—	44	44	
股東權益總額：								
已發行股本	42	—	—	—	—	—	42	
股份溢價	1,250	—	—	—	—	—	1,250	
資本儲備	1,060	—	—	—	—	—	1,060	
累積虧損	(61)	(17)	(71)	(1)	(8)	(97)	(158)	
擬派末期股息	8	—	—	—	—	—	8	
少數股東權益	196	—	—	1	8	9	205	
	2,495	(17)	(71)	—	—	(88)	2,407	

於二零零五年十二月三十一日
百萬元

採納有關準則之影響

新訂政策之影響 (增加/(減少))	以往會計政策	香港會計準則					採納香港 財務報告 準則及香港 會計準則 的影響總計	採納香港 財務報告 準則及香港 會計準則
		香港 會計準則 第17號*	香港會計 準則第32號*及 香港會計 準則第39號#	香港會計準則 第32號*	香港會計準則 第40號#	少數股東權益 攤佔投資物業 重估盈餘		
資產：								
固定資產	1,755	(1,755)	—	—	—	(1,755)	—	
物業、廠房及設備	—	1,253	—	—	—	1,253	1,253	
投資物業	—	257	—	—	—	257	257	
預付土地租賃支出	—	220	—	—	—	220	220	
其他資產	12	—	(12)	—	—	(12)	—	
長期投資	239	—	(239)	—	—	(239)	—	
短期投資	4	—	(4)	—	—	(4)	—	
預付款項、按金及 其他應收款項	45	5	—	—	—	5	50	
現金及現金等值項目	605	—	(77)	—	—	(77)	528	
持有至到期之財務資產	—	—	18	—	—	18	18	
可出售財務資產	—	—	569	—	—	569	569	
按公平價值列賬及 在損益賬處理之 財務資產	—	—	61	—	—	61	61	
遠期貨幣合約	—	—	1	—	—	1	1	
負債：								
可換股債券	104	—	—	(27)	—	(27)	77	
遠期貨幣合約	—	—	1	—	—	1	1	
股東權益總額：								
已發行股本	65	—	—	—	—	—	65	
可供分派儲備	1,417	—	—	—	—	—	1,417	
資本儲備	741	—	—	—	—	—	741	
投資重估儲備	—	—	320	—	—	320	320	
可換股債券資本部分	—	—	—	31	—	31	31	
滙兌波動儲備	1	—	—	—	—	—	1	
保留溢利	86	(20)	(4)	(4)	(4)	(32)	54	
擬派末期股息	13	—	—	—	—	—	13	
少數股東權益	64	—	—	—	4	4	68	
	2,387	(20)	316	27	—	323	2,710	

* 須追溯的調整

從二零零五年一月一日起生效，不須追溯的調整

(b) 對於二零零四年一月一日及二零零五年一月一日股東權益結餘之影響

	採納有關準則之影響				採納香港財務 報告準則及 香港會計準則 的影響總計
	香港會計準則 第17號*	香港會計準則 第8號* 聯營公司 所採納會計 政策的變動	香港會計準則 第32號* 非全資附屬 公司之 可換股債券	香港會計準則 第40號# 少數股東權益 攤佔投資物業 重估盈餘	
新訂政策之影響 (增加／(減少)) 百萬港元					
二零零四年一月一日					
累積虧損	(14)	(124)	(2)	—	(140)
少數股東權益	—	—	2	—	2
	<u>(14)</u>	<u>(124)</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(138)</u>
二零零五年一月一日					
累積虧損	(17)	(71)	(1)	(8)	(97)
少數股東權益	—	—	1	8	9
	<u>(17)</u>	<u>(71)</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(88)</u>

(c) 對截至二零零五年及二零零四年十二月三十一日止年度綜合損益表之影響

	採納有關準則之影響		
	香港會計準則 第17號*	香港會計準則 第32號*及 第39號#	採納香港財務 報告準則及 香港會計準則 的影響總計
百萬港元			
截至二零零五年 十二月三十一日止年度			
折舊減少	2	—	2
預付土地租賃支出攤銷增加	(5)	—	(5)
融資成本增加	—	(5)	(5)
	<u>(3)</u>	<u>(5)</u>	<u>(8)</u>
溢利減少總額	(3)	(5)	(8)
每股基本盈利減少 (港元)	<u>(0.006)</u>	<u>(0.01)</u>	<u>(0.016)</u>
每股攤薄盈利減少 (港元)	<u>(0.005)</u>	<u>(0.008)</u>	<u>(0.013)</u>

採納有關準則之影響

	香港會計準則 第17號*	香港會計準則 第8號*	採納香港財務 報告準則及 香港會計準則 的影響總計
百萬港元			
截至二零零四年 十二月三十一日止年度			
折舊減少	2	—	2
預付土地租賃支出攤銷增加	(5)	—	(5)
攤佔聯營公司溢利增加	—	51	51
稅項減少	—	2	2
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
溢利增加／(減少)總額	(3)	53	50
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
每股基本盈利增加／(減少)(港元)	(0.007)	0.126	0.119
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
每股攤薄盈利增加／(減少)(港元)	(0.007)	0.121	0.114
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

* 須追溯的調整

從二零零五年一月一日起生效，不須追溯的調整

5. 分類資料

分類資料以兩種分類方式呈列：(i)按業務分類之主要分類報告基準；及(ii)按地域分類之次要分類報告基準。

本集團之經營業務乃按其業務及所提供產品及服務之性質組成及分開管理。本集團各個業務分類自成一個策略性業務單位，所提供之產品及服務承受不同之風險及享有不同之回報。業務分類之詳情概述如下：

- (a) 電訊及電子產品類別乃關於製造及銷售電訊及電子產品、配件及原部件；
- (b) 幼兒及健康護理產品分類從事製造及銷售幼兒產品；
- (c) 投資分類從事證券及物業投資；及
- (d) 公司及其他類別乃包括總公司的行政收支項目。

在釐定本集團之地域分類時，收入乃按客戶所在地劃分。

(a) 按業務劃分

下表呈列於截至二零零五年及二零零四年十二月三十一日止年度按本集團業務劃分之收入及溢利／(虧損)。

本集團 百萬港元	電訊及電子產品		幼兒產品		投資		公司及其他		綜合賬目	
	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)
分類收入：										
向外間客戶銷售	3,846	3,906	124	146	2	—	—	—	3,972	4,052
其他收入	—	—	—	—	2	—	23	39	25	39
收入總額	<u>3,846</u>	<u>3,906</u>	<u>124</u>	<u>146</u>	<u>4</u>	<u>—</u>	<u>23</u>	<u>39</u>	<u>3,997</u>	<u>4,091</u>
分類業績	<u>189</u>	<u>222</u>	<u>6</u>	<u>14</u>	<u>165</u>	<u>1</u>	<u>(74)</u>	<u>(77)</u>	<u>286</u>	<u>160</u>
利息收入									8	5
未分配開支									—	(3)
融資成本									(23)	(6)
攤佔聯營公司溢利	—	—	—	—	—	—	—	49	—	49
除稅前溢利									271	205
稅項									(18)	(18)
本年度溢利									<u>253</u>	<u>187</u>

(b) 按地域劃分

下表呈列本集團按地域劃分之收入資料。

本集團 百萬港元	美國		中國(包括香港)		歐盟		其他地區		綜合賬目	
	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)	二零零五年	二零零四年 (經重列)
分類收入：										
向外間客戶銷售	2,360	2,516	929	701	460	139	223	696	3,972	4,052
其他收入	—	—	25	39	—	—	—	—	25	39
收入總額	<u>2,360</u>	<u>2,516</u>	<u>954</u>	<u>740</u>	<u>460</u>	<u>139</u>	<u>223</u>	<u>696</u>	<u>3,997</u>	<u>4,091</u>

6. 收入

收入亦即本集團之營業額，指扣除退貨及折扣之銷售貨品發票淨值，以及投資收入及投資物業租金收入。

來自以下業務之收入已計入營業額：

百萬港元	二零零五年	二零零四年
收入		
製造及銷售電訊及電子產品	3,846	3,906
製造及銷售幼兒產品	124	146
投資物業租金收入	2	—
利息收入(包括銀行利息收入及來自持有至到期之財務資產之收入)	8	5
	<u>3,980</u>	<u>4,057</u>

7. 折舊及攤銷

百萬港元	二零零五年	二零零四年 (經重列)
折舊	122	125
攤銷		
— 預付土地租賃支出	5	5
— 遞延開發成本	30	30
— 商譽	—	1
	<u>157</u>	<u>161</u>

8. 融資成本

百萬港元	二零零五年	二零零四年
須於五年內悉數償還之銀行貸款及透支之利息	7	3
須於五年後悉數償還之銀行貸款之利息	6	3
可換股債券之利息	5	—
其他負債之利息	5	—
	<u>23</u>	<u>6</u>

9. 稅項

香港利得稅乃按照本年度源自香港之估計應課稅溢利以17.5%(二零零四年：17.5%)之稅率計提撥備。其他地區之應課稅溢利之稅項乃按本集團經營所在國家之現行稅率根據當地之現行法例、詮釋及慣例而計算。

本集團若干列為外商全資企業之中國附屬公司享有若干稅務優惠，包括於首次錄得溢利之年度起兩年完全豁免中國所得稅，並於其後連續三年享有50%寬減。

百萬港元	二零零五年	二零零四年 (經重列)
本集團：		
本年度 — 香港：		
本年度撥備	12	14
過往年度超額撥備	(1)	(3)
本年度 — 其他地區	8	4
遞延	(1)	3
	<u>18</u>	<u>18</u>

10. 股息

百萬港元	二零零五年	二零零四年
特別中期股息 — 每股普通股0.68港元 (二零零四年：0.10港元)	<u>319</u>	<u>42</u>
已付中期股息 — 每股普通股無 (二零零四年：0.01港元)	—	4
擬派末期股息 — 每股普通股0.020港元 (二零零四年：0.020港元)	<u>13</u>	<u>8</u>
	<u>13</u>	<u>12</u>
總股息	<u>332</u>	<u>54</u>

本年度擬派之末期股息須待本公司股東於應屆股東週年大會上批准。

11. 母公司普通股股權持有人應佔每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

百萬港元	二零零五年	二零零四年 (經重列)
盈利		
計算每股基本盈利所用母公司普通股股權持有人應佔純利	225	107
可換股債券之利息	<u>5</u>	<u>—</u>
扣除可換股債券之利息前母公司普通股股權持有人應佔純利	<u>230</u>	<u>107</u>

股份

股份數目

計算每股基本盈利所用本年度加權平均已發行普通股數目	512,524,188	422,149,984
攤薄影響 — 加權平均普通股數目：		
— 優先認股權	8,941,582	14,704,047
— 可換股債券	102,961,814	—
	624,427,584	436,854,031

12. 應收賬款及票據

應收賬款及票據於結算日之賬齡分析如下：

百萬港元	二零零五年		本集團		二零零四年	
	結餘	百分比	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	286	34	302	38	302	38
31至60日	259	31	264	33	264	33
61至90日	239	29	216	27	216	27
90日以上	54	6	12	2	12	2
	838	100	794	100	794	100

本集團向其貿易客戶平均提供30至90日之信貸期。

13. 應付賬款及票據

應付賬款及票據於結算日之賬齡分析如下：

百萬港元	二零零五年		本集團		二零零四年	
	結餘	百分比	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至30日	290	29	249	28	249	28
31至60日	243	25	179	20	179	20
61至90日	167	17	196	22	196	22
90日以上	288	29	273	30	273	30
	988	100	897	100	897	100

財務回顧

業績摘要

百萬港元	二零零五年	二零零四年 (經重列)	增加／ (減少) 百分比
營業額	<u>3,980</u>	<u>4,057</u>	(1.9%)
毛利	454	464	(2.1%)
其他收入及收益	175	53	230.2%
融資成本	(23)	(6)	283.3%
攤佔一間聯營公司 — 海爾電器之溢利	—	49	不適用
稅項	(18)	(18)	—
少數股東權益應佔本年度溢利	<u>(28)</u>	<u>(80)</u>	(65.0%)
本公司股東應佔本年度溢利	<u><u>225</u></u>	<u><u>107</u></u>	110.3%

採納新訂會計準則

於回顧年度內，本公司已採納於二零零五年一月一日起生效的新訂財務報告準則。採納該等財務報告新準則帶來的影響已於本財務報告附註2、3及4概述。

財務業績討論

本集團於二零零五年錄得營業金額3,980,000,000港元，較去年同期下跌1.9%。由於若干電訊產品的價格下降，以及中國珠江三角洲地區的勞工短缺情況於二零零五年持續，令本集團廠房付運產品有所延誤，導致營業額倒退。

營業金額下跌令毛利金額下跌2.1%。

由於銷售價格及營運成本增加，導致本集團製造業務溢利下降。

其他收入及收益達175,000,000港元，較去年增加逾二倍，主要由於在二零零五年一月出售及視為出售海爾電器19.6%權益而產生已變現收益109,000,000港元，導致其他收入大增。

從二零零五年一月起，海爾電器不再是本集團之聯營公司，而本集團此後亦不再攤佔海爾電器的業績。於二零零四年，本集團於海爾電器之投資以「聯營公司權益」列賬。由於海爾電器採納了逆向收購會計法，因此海爾電器於過往年度之業績已經重列。因此，本集團於截至二零零四年十二月三十一日止年度攤佔海爾電器業績，由虧損重列為49,000,000港元之溢利。

融資成本於二零零五年激增約283.3%至23,000,000港元。融資成本上升之主要原因為於本年度因營運需要而借取之銀行貸款增加及利率增加所致。同時，由於本公司已採納香港會計準則第32號，融資成本已包括零息可換股債券被視為應計之有效利息約為5,000,000港元。雖然融資成本上升，本公司的財政狀況仍然十分健全，其資本負債比率僅為14.6%，而利息償付倍數則超過12倍。

由於本集團在回顧年度內於中建科技之持股量增加，導致少數股東權益攤佔之溢利因而銳減65%。

本公司股東於回顧年度應佔稅後溢利為225,000,000港元，較去年度上升110.3%，主要由於本集團於海爾電器權益被出售及攤薄而產生一項投資收益及一項投資物業先前減值撥備的回撥所致。

按業務劃分之分析

百萬港元	二零零五年		二零零四年		增加／ (減少)百分比
	金額	相對百分比	金額	相對百分比	
電訊及電子產品	3,846	96.8%	3,906	96.4%	(1.5%)
幼兒產品	124	3.1%	146	3.6%	(15.0%)
投資	2	0.1%	—	—	不適用
合計	<u>3,972</u>	<u>100.0%</u>	<u>4,052</u>	<u>100.0%</u>	<u>(1.9%)</u>

百萬港元	二零零五年		二零零四年		增加／ (減少)百分比
	金額	相對百分比	金額	相對百分比	
電訊及電子產品	189	68.8%	222	68.8%	(14.9%)
幼兒產品	6	2.1%	14	4.4%	(57.1%)
投資	165	59.1%	1	0.3%	16,400%
公司及其他	(74)	(27.0%)	(77)	(24.5%)	(3.9%)
合計	<u>286</u>	<u>100.0%</u>	<u>160</u>	<u>100.0%</u>	<u>78.8%</u>

於回顧年度內，電訊及電子產品業務繼續成為本集團主要業務，佔本集團總營業金額(不包括其他收入)約96.8%(二零零四年：96.4%)。幼兒產品業務佔總營業金額3.1%(二零零四年：3.6%)，投資業務約佔0.1%(二零零四年：無)。

電訊及電子產品業務於回顧年度內產生經營業務溢利189,000,000港元，較二零零四年下跌約14.9%。由於營業金額下跌及成本上升，導致經營業務溢利出現倒退。受到幼兒業務競爭劇烈及營運成本上升影響，幼兒產品業務之經營業務溢利由二零零四年之14,000,000港元下跌至二零零五年之6,000,000港元。原因為競爭激烈以及經營成本上升所致。

投資業務在扣除相關費用後產生溢利165,000,000港元，主要是本年度出售及視為出售海爾電器19.6%權益產生之已變現收益及一項投資物業之減值撥備的回撥所致。公司分類主要為本年度未分配之總公司行政及其他費用淨額，二零零五年的總公司開支淨額與二零零四年相若。

按區域劃分之分析

百萬港元	營業金額(不包括其他收入)				
	二零零五年		二零零四年		增加／ (減少)百分比
	金額	相對百分比	金額	相對百分比	
美國	2,360	59.4%	2,516	62.1%	(6.2%)
其他地區	1,612	40.6%	1,536	37.9%	4.9%
合計	3,972	100.0%	4,052	100.0%	

美國仍然成為本集團的主要市場，佔本年度總營業額(不包括其他收入)約59.4%(二零零四年：62.1%)。由於勞工短缺及產品售價下跌，導致來自美國的營業金額下跌。本集團於美國以外包括中國(包括香港)、亞太地區及歐盟的世界其他國家之市場之業務拓展進展良好，業務表現卓越，該等地區的業務佔本集團收入約40.6%(二零零四年：37.9%)。隨著新興市場的銷售額漸增，本集團對美國市場的依賴亦逐步減少。

財務狀況

財務狀況及主要資產負債表項目摘要

百萬港元	二零零五年 十二月 三十一日	二零零四年 十二月 三十一日 (經重列)	增加／ (減少)百分比
物業、廠房及設備	1,253	1,273	(1.6%)
投資物業	257	101	154.5%
預付土地租賃支出	220	225	(2.2%)
商譽	110	28	292.9%
聯營公司權益	—	222	不適用
可出售財務資產／其他資產／ 長期投資(非流動資產)	18	16	12.5%
持有至到期之財務資產	18	—	不適用
按公平價值列賬及於損益賬處理 之財務資產(非流動資產)	37	—	不適用
其他非流動資產	48	32	50.0%
非流動資產總值	<u>1,961</u>	<u>1,897</u>	3.4%
按公平價值列賬及於損益賬處理 之財務資產(流動資產)	24	3	700.0%
可出售財務資產(流動資產)	551	—	不適用
現金及現金等值項目	528	832	(36.5%)
非流動負債	296	189	56.6%
少數股東權益	68	197	(65.5%)
本公司股東應佔股東權益	<u>2,642</u>	<u>2,210</u>	<u>19.5%</u>

財務狀況討論及主要資產負債表項目

「物業、廠房及設備」乃指本集團擁有作為自用之固定資產，該等資產按成本減累計折舊及減值虧損列賬。由於於回顧年度一項物業重新被分類為「投資物業」列賬，加上固定資產的增加及扣除本年度折舊後，「物業、廠房及設備」賬於回顧年度的賬面淨值錄得減少。

「投資物業」達257,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：101,000,000港元(經重列))，「投資物業」指本集團擁有作為出租及投資用途並按公平價值列賬的投資物業及停車場。由於一項物業因用途改變—由自用變成投資用途而由「投資物業、廠房及設備」重新分類為「投資物業」，及因該物業之先前減值撥備回撥，導致「投資物業」賬於回顧年度內有所增加。

於過往年度，本集團擁有作為自用之租賃土地及樓宇分類為「物業」，並按成本減去累計折舊及任何減值撥備列賬。自二零零五年一月一日起，本集團已採納新訂財務報告準則香港會計準則第17號，據此，租賃土地權益由「物業、廠房及設備」一類重新分類為「預付土地租賃支出」列賬，而租賃樓宇則繼續分類為「物業、廠房及設備」列賬。經營租約下之土地租賃支出初步按成本列賬，其後按租期以直線法攤銷。若租賃支出無法可靠劃分為土地與樓宇兩部分，則整筆租賃支出列入「物業、廠房及設備」列賬。二零零四年十二月三十一日之資產負債表中的比較數字已根據香港會計準則第17號重列，以便反映租賃土地已重新分類。二零零五年「預付土地租賃支出」賬的減少，乃反映該支出於年度內之攤銷。

「可出售財務資產／其他資產／長期投資」達18,000,000港元（分類為非流動資產），該資產指按公平價值列賬，並非作為買賣用途的若干非上市股本證券及會所會籍債權證。

由於回顧年度內本公司向中建科技作出的收購建議，導致本公司於中建科技之持股量增加，令商譽增加近3倍至110,000,000港元。

由於發展新產品產生資本化成本的增加，令其他非流動資產增加50.0%至48,000,000港元。

鑑於採納新訂財務報告準則，若干以往分類為現金及現金等值項目之現金存款已於本年度重新分類，並參照持有目的及年期而歸類。該等附有衍生工具的結構存款已根據香港會計準則第32號及香港會計準則第39號重新分類，並於二零零五年十二月三十一日之資產負債表中獨立列賬，該等結構存款已分別分類為「可持有至到期之財務資產」18,000,000港元（歸類非流動資產）、「按公平價值列賬及於損益賬處理之財務資產」37,000,000港元（計入非流動資產）以及「按公平價值列賬及於損益賬處理之財務資產」20,000,000港元（計入流動資產）。根據香港會計準則第39號，本公司並無重列比較金額，而此等資產於過往年度已計入流動資產項下之現金及現金等值項目部份列賬。

於二零零五年十二月三十一日，流動資產下「可出售財務資產」551,000,000港元指按公平價值列賬之本集團於海爾電器之權益。海爾集團於二零零五年一月完成注資後，本集團於海爾電器之權益減少，且本集團不再於海爾電器董事會擁有代表，因此，海爾電器於二零零五年不再為本集團之聯營公司。因此，本集團於海爾電器之權益於回顧年度已根據新訂財務報告準則香港會計準則第39號分類為「可出售財務資產」列賬。本集團於二零零五年十二月三十一日於海爾電器之權益的公平價值為551,000,000港元（參照二零零六年一月該等權益售予德意志銀行的價格釐定）。然而，有關投資於二零零四年則歸類為「聯營公司權益」，並根據權益會計法按本集團攤佔海爾電器於二零零四年之資產淨值列賬，且因採納新訂財務報告準則而重列。由於將於海爾電器之投資價值由賬面值調整至公平價值，因此於二零零五年產生316,000,000港元之調整計入重估儲備。於二零零六年一月，本集團已出售所有於海爾電器之餘下權益，此後，本集團已不再於該公司擁有任何權益。

「現金及現金等值項目」減少36.5%，由於回顧年度，本公司就中建科技之全面收購建議已動用現金及於八月份已派付特別股息，導致現金減少。部分現金支出由二零零五年一月出售海爾電器權益之所得款項及來自營運之現金抵銷。「現金及現金等值項目」亦因於上文所述本公司根據香港會計準則第39號將若干存款重新分類為其他資產列賬，惟二零零四年的比較數字並未經重列，導致回顧年度內「現金及現金等值項目」的減少。

非流動負債上升約56.6%，主要由於本集團就經營所需之銀行貸款及其他借款的增加以及根據有關中建科技之收購建議，向選擇以可換股票據形式接納收購建議之持有人發行可換股債券約155,000,000港元所致。於二零零五年十二月三十一日，可換股票據其中103,000,000港元（根據香港會計準則第32號，於二零零五年十二月三十一日尚未兌換的可換股債券內，其中72,000,000港元連同視為實際利息5,000,000港元界定為非流動債務而31,000,000港元則被界定為資本部份）仍未兌換。因回顧年度內，本公司向中建科技提出之全面收購建議導致其少數股東權益減少，令少數股東權益銳減65.5%。

本公司股東應佔股東權益增加約19.5%，主要由於本年度之溢利、海爾電器投資重估儲備的納入及可換股債券部份兌換及優先認股權被行使扣除已付現金股息及應計股息所致。

資本結構及資本負債比率

百萬港元	二零零五年 十二月三十一日		二零零四年 十二月三十一日	
	金額	相對百分比	金額	相對百分比 (經重列)
銀行貸款	364	11.8%	321	12.4%
可換股票據(負債部份)	77	2.5%	45	1.7%
融資租賃應付款項	10	0.3%	13	0.5%
借款總額	451	14.6%	379	14.6%
股東權益	2,642	85.4%	2,210	85.4%
所運用之資本總額	3,093	100.0%	2,589	100.0%

於二零零五年十二月三十一日，本集團之資本負債比率按本集團之借款總額（包括銀行及其他借款、可換股票據及融資租賃應付款項）除以所動用之資本總額（股東資金總額加借款總額）計算約為14.6%，與二零零四年十二月三十一日之資本負債比率相同。資本負債比率偏低反映本集團財政狀況健全及財務政策審慎。

於二零零五年十二月三十一日，未償還銀行借貸為364,000,000港元（二零零四年十二月三十一日：321,000,000港元），其中約41.8%之銀行借貸為短期借貸，該等短期借貸用於本集團日常業務並須於一年內償還。餘下58.2%之銀行借款為長期借貸，主要包括本集團持有物業的按揭貸款。

由於本公司於本年度提出有關中建科技之收購建議，本公司已發行本金總額約為155,000,000港元之可換股債券，其中本金總額約為52,000,000港元之可換股債券於回顧年度內已兌換成為本公司之股份。於結算日，本公司之可換股債券之未償還賬面總值108,000,000港元（根據香港會計準則第32號，其中77,000,000港元被界定為債務部份，而其餘31,000,000港元則被界定為資本部份）尚未兌換。該債券屬零息債券並於二零一零年到期。

本集團之若干資產以融資租賃形式購入，於二零零五年十二月三十一日，本集團之未償還融資租賃應付款項總額約達10,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：13,000,000港元)。

於二零零五年十二月三十一日，本集團須於一年內、第二年至第五年及第六年至第十年到期償還之銀行及其他借款及可換股票據負債部份分別為158,000,000港元、240,000,000港元及53,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：分別為195,000,000港元、113,000,000港元及71,000,000港元)。本集團之借款需求並不受重大周期性的影響。

流動資金及財務資源

百萬港元	二零零五年 十二月 三十一日	二零零四年 十二月 三十一日
流動資產	2,357	1,992
流動負債	1,312	1,293
流動比率	180%	154%

於二零零五年十二月三十一日之流動比率(流動資產對流動負債之比率)為180%(二零零四年十二月三十一日：154%)，本集團之經營業務現金流量充沛而財務管理審慎，令流動資金狀況良好。

於二零零五年十二月三十一日，本集團之現金結餘(不包括根據香港會計準則第39號重新分類為其他資產的金額)為599,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：949,000,000港元)，其中71,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：117,000,000港元)現金則作為一般銀行信貸的抵押。

本集團絕大部份現金存放於香港之持牌銀行。本集團之現金結餘充裕，加上來自經營業務之現金充足及銀行信貸額可予動用的資金，該等資金將足以應付包括營運資金及資本開支所需的所有現金需求。

資本開支及承擔

於年度內，本集團的資本開支約為201,000,000港元，主要與本集團核心製造業務有關。本集團亦支付55,000,000港元作為研究及發展開支，該項開支已被資本化為無形資產及根據財務準則作出攤銷。

於二零零五年十二月三十一日，本集團已批准及已訂約之資本承擔約7,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：33,000,000港元)，該等資本承擔主要與擴充本集團製造業務之資本開支有關，並將全數由內部資源撥付。

庫務管理

本集團以審慎方針管理現金及控制風險，為達致更佳之風險控制及有效之資金管理，本集團所有庫務活動均由中央統籌。

於本年度，本集團之收入主要以美元結算，部分則以港元及歐元結算。支出主要以港元、美元及人民幣結算，部分則以歐元結算。現金一般作港元及美元（部份以歐洲貨幣）的短期存款及中期存款。於二零零五年十二月三十一日，本集團的借款主要以港元及美元結算。於二零零五年十二月三十一日，除本金總額約103,000,000港元之免息可換股債券外，本集團之借款主要為浮息貸款。

本集團之庫務政策旨在將外幣匯率及利率波動之風險減至最低。由於本集團之借款及利率現時仍處於低水平，本集團並無任何重大利率風險。本集團所面對之滙兌風險主要來自兩種貨幣，分別為以美元結算的收入及以人民幣結算的中國生產成本（主要包括工資及經常開支）。

就美元滙兌風險而言，由於港元仍然與美元掛鈎，預期匯率不會有重大波動。香港金融管理局於二零零五年推出優化聯繫滙率制度的運作，以減低兩種貨幣之間的波動，進一步加強港元及美元滙率之穩定性。再者，由於本集團大部分之採購乃以美元結算，並以本集團之美元收入支付，因此，管理層認為本集團承受之美元滙兌風險並不重大。

就人民幣滙兌風險而言，本集團已與國內銀行訂立遠期外滙合約，對沖本集團至二零零六年年中之相當部分人民幣費用。人民幣的升值，已導致遠期滙率上升而令對沖成本增加，但本集團已就人民幣波動之風險作出部分對沖至二零零六年年中。人民幣之升值無疑已增加本集團未來的生產成本。人民幣將來的任何進一步升值，將對所有於中國設有生產設施之生產商及其客戶有所影響。

重大附屬公司及聯營公司之收購及出售

海爾電器注資已於二零零五年一月二十八日圓滿完成。於該注資及本年一月配售股份以恢復海爾電器之公眾持股量後，本公司於海爾電器之權益於回顧年度由43.6%減至24.0%。此後，海爾電器不再為本集團之聯營公司，而成為本集團持有之一項投資。

本集團於二零零六年一月五日進一步向德意志銀行出售全部餘下3,926,774,819股海爾電器股份權益。此後，本集團不再擁有海爾電器任何權益。

重大投資

本集團於回顧年度並無與核心製造業務無關之重大投資。

資產抵押

於二零零五年十二月三十一日，本集團賬面淨值821,000,000港元（二零零四年十二月三十一日：254,000,000港元）之若干資產及71,000,000港元（二零零四年十二月三十一日：117,000,000港元）之定期存款，已作為本集團一般銀行信貸額之抵押。

或然負債

於二零零五年十二月三十一日，本公司就授予附屬公司之銀行信貸向銀行提供公司擔保，其中已動用約154,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：173,000,000港元)。

於二零零五年十二月三十一日，本集團根據香港僱傭條例日後可能須向僱員支付之長期服務金最高金額之或然負債為1,000,000港元(二零零四年十二月三十一日：9,000,000港元)。除上述者外，本集團於二零零五年十二月三十一日並無任何其他重大或然負債。

僱員及薪酬政策

本集團於二零零五年十二月三十一日之僱員總數為17,697人(二零零四年十二月三十一日：18,477人)。薪酬通常每年檢討。除薪金外，本集團之其他員工福利包括公積金、醫療保險及與表現掛鉤的花紅。本集團之合資格僱員及人士亦可能獲授優先認股權。於二零零五年十二月三十一日，本公司概無已發行但尚未行使之優先認股權。

購買、出售或贖回本公司之上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內概無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

遵從企業管治常規守則

企業管治常規

董事會認為，除下列各項偏離守則條文外，本公司於整個回顧財政年度一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「《上市規則》」)附錄14所載之企業管治常規守則(「《企業管治守則》」)之守則條文：

- (1) 第A.2.1條： 主席與行政總裁之角色應有所區分；
- (2) 第A.4.1條： 非執行董事應有特定委任期；及
- (3) 第A.4.2條： 所有獲委任以填補臨時空缺之董事應由股東於彼等獲委任後首次股東大會上推選，而每名董事應至少每三年輪值告退一次。

有關該等偏離事項之詳情及董事會對該等偏離作出的理由，以及本公司企業管治常規之進一步資料已於本公司截至二零零五年六月三十日止六個月之中期報告內披露，並將於本公司二零零五年年報內之企業管治報告中披露，二零零五年年報將於二零零六年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

上市發行人董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納有關本公司董事進行證券交易之行為守則（「《標準守則》」），其內容不比《上市規則》附錄10所載之規定標準寬鬆。本公司已向全體董事作出特定查詢，彼等確認於整個回顧財政年度已一直遵守本公司採納之《標準守則》所載之規定標準。

審核委員會

本公司已成立審核委員會（「審核委員會」），並製訂特定權責範圍書以列明審核委員會之權力及職責。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事組成，包括譚競正先生、劉可民先生及 Samuel Olenick 先生，全部均為合資格會計師，並具有豐富之會計及財務經驗。

審核委員會已審閱所採納之會計原則及實務守則，並就有關審核、內部監控及財務申報事宜作出討論。審核委員會已與本公司之管理層及外聘核數師審閱本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報告。審核委員會自成立以來一直定期開會，於二零零五年已舉行三次會議。

有關審核委員會之進一步資料將於本公司二零零五年年報內之企業管治報告中披露，二零零五年年報將於二零零六年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），並具有與《企業管治守則》之守則條文相符之特定權責範圍書。薪酬委員會由五名成員組成，當中包括本公司三名獨立非執行董事（譚競正先生、劉可民先生及 Samuel Olenick 先生），以及本公司兩名執行董事（麥紹棠先生及譚毅洪先生）。薪酬委員會於二零零五年已舉行一次會議。薪酬委員會之主席須為本公司之獨立非執行董事，而二零零五年度之主席為譚競正先生。

有關薪酬委員會之進一步資料將於本公司二零零五年年報內之企業管治報告中披露，二零零五年年報將於二零零六年四月三十日或之前寄發予本公司之股東。

刊發終期業績、年報及企業管治報告

本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度之業績公佈於本公佈刊發日期分別在本公司之網站 (www.cct.com.hk) 及香港聯合交易所有限公司之網站 (www.hkex.com.hk) 刊登。本公司之年報、企業管治報告及股東週年大會之通告將寄發予本公司之股東，並於二零零六年四月三十日或之前分別在本公司之網站及香港聯合交易所有限公司之網站刊登。

股東週年大會

本公司謹訂於二零零六年五月二十三日星期二上午十時三十分假座香港中環雪廠街2號聖佐治大廈22樓2208室舉行二零零六年股東週年大會，而召開本公司股東週年大會之通告將於稍後依照《上市規則》規定之方式刊登及寄發予本公司之股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零零六年五月十九日星期五至二零零六年五月二十三日星期二(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，期內將不會登記任何股份轉讓。為確保符合資格收取擬派付之末期股息及釐定出席本公司應屆股東週年大會及在會上投票之權利，所有股份過戶文件連同有關股票及填妥之背頁或另備之過戶表格，必須於二零零六年五月十八日星期四下午四時正前交回本公司於香港之股份過戶登記分處登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘滙中心26樓。

董事會

於本公佈刊發日期，本公司之執行董事為麥紹棠先生、鄭玉清女士、譚毅洪先生及 William Donald Putt 博士，而本公司之獨立非執行董事為 Samuel Olenick 先生、譚競正先生及劉可民先生。

承董事會命
主席
麥紹棠

香港，二零零六年四月十九日

* 僅供識別

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。